



社会福祉法人 恩賜財団

霜月 月号

愛知県同胞援護会だより

特別養護老人ホーム春緑苑 第208号

知的障害者更生施設サンホーム豊田 第78号

特別養護老人ホームとよた苑 第125号

養護老人ホーム若草苑 第32号

身体障害者福祉施設春日苑 第171号

平成17年11月15日発行



画：高井 正子 さん（特別養護老人ホーム春緑苑 利用者）

目次

法人事務局.....P.2	とよた苑・東山デイサービス.....P.9~12
春日井・とよたグループ.....P.3	若草苑.....P.13
春緑苑.....P.4~7	サンホーム豊田・野見デイサービス.....P.14
春日苑.....P.8	春日井・とよたグループ.....P.15~16

法人事務局

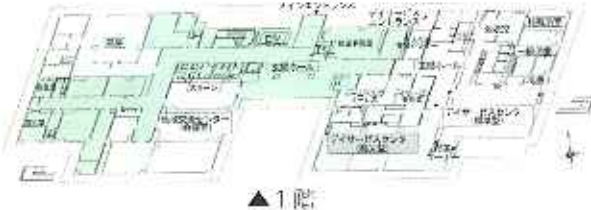
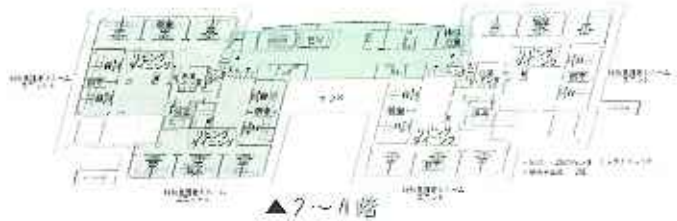
〒487-0031 愛知県春日井市廻間町703-1 TEL 0568-88-8302 FAX 0568-88-0306
URL <http://www.mc.ccnw.ne.jp/aichi-douen/>
e-mail: douen@mc.ccnw.ne.jp

法人事務局

十月一日(土)に第2春緑苑準備室も立ち上がり、開設に向けて、着々と準備が進んでいます。今回は、建設中の建物についてご紹介します。

第2春緑苑は、一階が在宅サービス事業や地域交流センター、二・三階が特別養護老人ホーム(以下特養)とシヨートステイになっています。また、特養とシヨートステイは、全室個室でユニットケアを実施します。利用者さんの個性を大切にしながら、ニーズに適確に対応できるケアをしていきます。

第2春緑苑 開設迫る!



▲へま空間のゆとりある空間



今後とも様々なお知らせをしていきますので、お楽しみに!

入所利用ご希望の皆さまへ

サービスに関するご相談のある方、利用をご希望される方は、お気軽にお問い合わせください。

【問い合わせ先】

特別養護老人ホーム
第2春緑苑準備室

電話 (〇五六八) 八八-五五八五 (内線一五四)

メール spanryokuen@mc.cnw.ne.jp

担当 田中(孝)・伊藤

職員を募集しています!

第2春緑苑の開設にむけ、福祉の仕事にご理解のある方を大募集! 【募集人員】()内は必要資格
・介護士(パート含む)二十名
(介護福祉士・社会福祉士など)

※無資格者も可

・看護師(パート含む) 十名

(看護師または准看護師)

・保健師(保健師) 名

【問い合わせ先】

愛知県同胞援護会 法人事務局

電話 (〇五六八) 八八-八二〇〇

メール douen@mc.cnw.ne.jp

岡・竹山 人事担当

表彰状・感謝状

◆全国老人福祉施設協議会表彰

特別養護老人ホーム春緑苑
施設長 田中 幸男

◆愛知県知事感謝

特別養護老人ホーム春緑苑
副室長 井戸田 三四子

◆愛知県社会福祉協議会長感謝

特別養護老人ホーム春緑苑
主任介護師 西田 邦子

◆春日井市長表彰

ケアハウス春緑苑
施設長 浅見 伊勢子

◆春日井市社会福祉協議会長感謝

特別養護老人ホーム春緑苑
主任介護師 池部 よし子

◆愛知県社会福祉協議会長感謝

特別養護老人ホーム春緑苑
主任介護師 西田 邦子

◆ケアハウス春緑苑

主任介護師 西田 邦子

副室長 田中 幸男

特別養護老人ホームとよた苑
主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

副室長 前田 浩二

特別養護老人ホームとよた苑
主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

特別養護老人ホームとよた苑

主任介護師 加藤 朗

春日井グループ



春日苑

運動会成功を祈って
聖火を灯します



特養春緑苑

お昼は入れ
お新には負けな
毎に白なつてマイ!



運動したあとは
COCO系系の
カヒー耐熱!
おいしいカヒーをいただきました

春緑苑・春日苑
合同運動会



今年も春日井・豊田地区の各
施設で運動会を開催しました!
その盛り上がった様子をご覧ください。

スポーツの秋を満喫

それぞれの運動会

とよたグループ



特養とよた苑

▲お女さまの勝負を誇ってあげ!

とよた苑デイサービス



▲がんばれお銀! お銀!
たくさん倒せるかな



サンホーム豊田

やっと取ったぞ
メロンパン



▲チームワークはどうかな?

若草苑



▲私が一番よ!



東山デイサービス

▲たくさんお茶を入れるです!

春緑苑

車椅子も綺麗に変身 PTAの皆様ご協力「ありがとう」

十月十二日(水)、秋晴れの中、藤山台中学校区ブロック母親委員会の皆様四十九名がボランティアで来苑されました。

今年もPTA活動の一環として、車椅子を手際よく磨いていただきました。毎年、協力いただいているので、皆様慣れた様子で順調に作業を進められ、居室の窓拭きや掃除機かけまでしていただき、苑内も大変綺麗になりました。

利用者の皆さんもピカピカになった車椅子や窓を見ては、「ありがとう」と大変喜んでいました。

秋晴れの空の下、次々と車イスがきれいになりました。



不安もなく

レントゲン撮影

平成十七年度秋の健康診断を、中京サテライトクリニック様の協力により、十月二十七日(木)に

実施しました。利用者さんはレントゲン車での撮影を九名、ポータブル撮影を九十一名が行いました。同時に職員百六十三名も行いました。

民老野球大会

第十回民老協職員野球大会にて、ブラックキャッツ春緑苑(春緑苑・春日苑合同)が第二位と健闘しました!



▲来年は優勝を目指します!

中学生とのひととき

十月二十日(木)、春日市立鷹来中学校から三年生八名の生徒さんが福祉体験学習に来苑されました。習字クラブに参加し、利用者さんと一緒に字を書いたり、コミュニケーションをとったりしていただきました。利用者さんは、ご自分のお孫さんを見るように「かわいいね。」と微笑んでいました。



▲2人で力を合わせて書けば素敵な作品ができてそう!

春緑苑で行われた支援候補犬の最終訓練がTV放送されました

十月二十七日(木)、愛知県動物保護管理センターで訓練を受けていた支援候補犬二匹の最終訓練が春緑苑にて行われ、NHKはじめ四社の報道機関の取材を受けました。無事卒業試験を通過した二匹は十二月からHABクラブ様の定例動物慰問の一員として参加されるそうです。楽しみですね。



支援犬自體健診



▲TV取材に少し緊張気味。

11月誕生者紹介

- 山内 雪乃さん 九十八歳
- 鶴田 やあきさん 九十四歳
- 右高 かぎさん 九十三歳
- 青山 満栄さん 九十一歳
- 長江 ふささん 九十一歳
- 速水 りつさん 八十九歳
- 井野川 敏子さん 八十九歳
- 西村 孝子さん 八十六歳
- 長谷川 きよ子さん 八十四歳
- 市川 千鶴子さん 八十四歳
- 稲垣 敏子さん 八十二歳
- 以上十名の方です。おめでたうございます。

出会いと別れ

- 〈入苑〉
- 西村 孝子さん 八十六歳
十月四日付で入苑されました。
 - 長谷川 貞雄さん 八十歳
十月五日付で入苑されました。
 - 島田 チヨ子さん 八十九歳
十月十四日付で入苑されました。
 - 油井 富子さん
十月三十日付で入苑されました。
- 〈退苑〉
- 松本 勇治さん 八十九歳
十月二十八日永眠されました。
 - 橋本 たかさん 九十七歳
十一月四日永眠されました。
- 故人のご冥福をお祈り申し上げます。

十一月・十二月の行事予定

- 十一月六日(日) 養和荘
- 十一月十一日(金) 月例祭
- 十一月十九日(木) 誕生会

新任職員紹介

特養春緑苑(十一月一日付)
介護士 前田 教孝



- ①昭和55年4月20日
- ②A B型
- ③映画鑑賞・サッカー
- ④箱一杯が大好きです。よろしくお願ひします。

デイサービス

「デイサービス認知型」

作品展開催

十月十三日(木) から二十八日(金)の間、JR高蔵寺駅構内のアステイ・高蔵寺・市民コーナーにおいて、作品展を行いました。

「デイサービス」では認知症高齢者の残存能力を引き出すために、機能訓練と趣味活動として、水彩画・書道・陶芸・工作など、幅広い取り組みをしています。

今年で十回目を迎える今回の作品展では、約百点の作品を飾りました。大勢の方々に鑑賞、ご記帳いただきました。誠にありがとうございます。

絵やちぎり紙や書道 春日井 作品展



春日井の作品が並ぶ会場。右は日本の手紙の絵画展のコーナー。

春日井の作品が並ぶ会場。右は日本の手紙の絵画展のコーナー。春日井の作品が並ぶ会場。右は日本の手紙の絵画展のコーナー。

▲11.17.10.17 中日新聞



▲日々の成果を見ていただきました

グループホーム

秋の行楽へ(第二グループホーム)



▲何がいるかな…?

十月十三日(木)、すみわたる青空の下、利用者さん九名と職員五名の計十四名で、名古屋市内にある東山動物園に出かけました。お弁当(おにぎり)と軽いおかずを朝皆さんで作り、現地でお弁当を買って食べてもらいました。お弁当を買って食べてもらいました。お弁当を買って食べてもらいました。

福祉用具貸与事業所

行きたい所へ、自由に行きたい

最近歩くのがつらくなった、以前散歩に行っていた公園で世間話したい、そんな時に役立つのが電動車いす(シニアカー)です。

最近街でよく見かけるようになったので、ご覧になった方も多いのではないのでしょうか。扱い方は簡単。シートに座って、レバーを押す・離すだけ。速度は、歩く速

訪問入浴サービス

健康的な入浴

ゆっくり体を温めることは、健康増進・体の機能回復になります。たとえば、三十八度から四十度までのぬるめの湯が好きならば、心臓への負担の軽減、血圧を低下させるなど効能があります。また、半身浴では、じんわりと汗ばむ程度の入浴が体の機能を回復させるようです。これから、寒くなる季節になります。入浴でゆっくり温まってください。

さでゆっくり安全に走れます。目的の地まで疲れることなく出かけることができます。また、運転することで注意力や認識力に刺激を与えるので、認知症の予防にも期待できそう！電動車いす(シニアカー)で、新しい発見と、笑顔を探しに行きませんか？



▲シニアカーの月謝レンタル料は、2,000円〜2,500円程度です。

ショートステイ

楽しい交流で

利用者さんへ笑顔に

十月二十日(木)に、春日井市立鷹来中学校から四名の生徒さんがボランティアでショートステイに来てくれました。

生徒さんには、食堂で過ごされている利用者さん一人ひとりに熱心に話しか



なつかしいあやとりで交流

けていただき、利用者さんもお孫さんよりも若い生徒さんとの会話に自然と笑顔がこぼれました。また、毛糸を使って一緒にあやとりなども楽しまれて、利用者さんは「昔はよくやったもんだけど、もう忘れちゃったわ。」とおっしゃりながらも、ほうきをあつという間に作りあげて、生徒さんたちを感心させていました。

ショートステイには様々な方がボランティアに来てくださいます。歌や手品、踊りなども披露してくださり、利用者さんの笑顔が絶えません。これからも、ボランティアの皆様を通じて、たくさんのお出合いを利用者さんに届けていきます。

居宅介護支援事業所

利用者さんの思いを聞きよう

私達ケアマネジャーは、利用者さんの思いを聞くために様々な心配りをしています。

利用者さんやご家族によって、初めから話しづらいことも話してくれる方、逆に援助に必要になることも聞き出すことが難しい方がいらっしゃると思います。

Aさんは、以前別の事業所で、十分に説明をされずに契約を急がれ、サービスの利用を断念された経験をお持ちでした。しかし、毎月訪問や電話を重ね、少しずつ踏み込んだ話を聞けるようになってきました。先日、数年前に息子

老人介護支援センター

認知症講座にて

中央台と石尾台で、講座を行ないました。両会場ともに頭を柔らかくする問題は、とても関心が高く、皆さん熱心に解いていらっしゃいました。

●今後の福祉講座の予定

①「認知症介護、こんな時どうする？」

【日時】 11月29日(火)14時～15時30分

【講師】 春緑苑グループホーム 介護士 近藤 久美子

②「転ばない生活

～今から始める転倒予防～

【日時】 12月19日(月)14時～15時30分

【講師】 白山リハビリテーション病院 齋藤 壮史氏

【会場】 東部市民センター第二集会室

【定員】 45名(定員になり次第申し込み締切り)。

【参加費】 無料

【申し込み先】

電話 (0568)88-8303

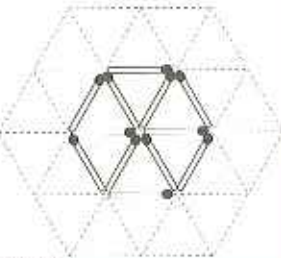
FAX (0568)88-7938

メール syunryokusien@mc.ccnw.ne.jp
担当 水野・青山

頭を柔らかくする問題をご紹介します!

12本のマッチ棒で図の六角形を作りました。

- ①マッチを2本移動して三角形を5つに
- ②更に2本移動して4つにしてください。できましたか?



→答えは15ページにあります!

ヘルパーステーション

歯を大切に

九月十三日(火)、十四日(水)にヘルパー勉強会で口腔ケアについて学びました。歯磨きする際のポイント、歯ぐきを「の」の字にマッサージュするように磨くことです。また歯の周りを優しく磨くことも大切で、取れにくい入れ歯は両端を持ち横にずらし、空気を入れながら取ります。そうすると、利用者さんに痛みもなく、うまく外れると喜ばれました。

歯を大切に、おいしい食事を楽しまし



▲実際に磨きながらの勉強!

ケアハウス春緑苑

春日井まつり、童謡の広場に
器楽クラブが出場しました



▲会場の皆さんと一緒に歌って
楽しみました！

この指とまは！食欲の秋！
松茸会席料理でもさうさま!!

十月二十二日(土)、伊吹山の
松茸会席ツアーにケアハウスの元
氣組が参加しました。

コスモス畑を散策し、本日の日
的、松茸会席へ。廊下を扶んで大
部屋に何百席と並ぶ松茸膳に「多
くの良い松茸が採れるんだと感
服した!」と皆さん大満足。お
なが膨れ、行は長浜の黒壁ス
クエアを散策。「美しいガラス工
芸品が数多く並んでいたよ。」「見
飽きない、きれいな街並みだっ

あいにくの南模様の中、中岡先
生率いる器楽クラブ員十名が十月
十五日(土)、市民会館で行われ
た童謡の広場の舞台へ上がりまし
た。

何度日かの出場でもやはり皆さ
ん緊張の面持ち。『どんなに見
られても穴はあかないので私を見
て。』という先生の言葉に緊張も
ほぐれ、大勢のボランテイアさん
の支えもあって、美しいハンドペ
ルの音色と歌声を会場全体に響か
せることができました。

た!!』と、皆さん興奮が冷めるこ
となく帰路につきましました。

長浜で記念にパチリ▶



▶松茸のいい香りを堪能

苑内新聞「すずめの宿」が
みんなの手で復活しました!

新しく新聞委員になった五名の
意気込みです!

■稲垣和夫さん：まだ苑内を十分
知らない状態ですが、何とか無事
に務めたいです。

■尾関とくさん：新聞作りは何も
分かりませんが、手取り足取りで
教えてください。

■高塚つやさん：皆様のご支援を
期待して頑張ります。



▲私たちが「すずめの宿」を
盛り上げていきます!

■広森小一さん：至りません者で
すが皆様のお助けを願ってそのお
手伝いをさせていただきますよう
祈っています。

■岡本妙子さん：世間は騒々しい
こともありますが、不安のない日
が早く来るよう祈り、新しい新聞
作りを考えていきます。

ケアハウスグループホーム合同ゲーム
「ドヤんけんボン」で大金持ちに
なれたかな?



▶会場のまるところから「じゅんけんボン」
大盛況!!

11月誕生者紹介

児島 フヂエさん 八十四歳
長谷川 乙葉さん 七十六歳

●十一月・十二月の行事予定

- 十一月十六日(日) 茶話会
- 十一月中旬 秋の行楽
- 十一月二十八日(金) 誕生会
- 十二月上旬 インフルエンザ
予防接種
- 十二月上旬 餅つき大会
- 十二月下旬 クリスマス会



春日苑

白熱した ゴロバレーボール大会

十月二十日(木)、名東スポーツセンターにてゴロバレーボールの愛知県大会が開催され、十七施設十八チームが参加し、二リーグに分かれ、熱戦が繰り広げられました。

我が春日苑ラビッツは一試合目をルミナスと対戦し、セットカウ



▲一進一退の攻防

ント二対〇でストレート勝利。二試合目は希全センターとの対戦で、セット目を失ってしまいました。三セット目は時間切れとなる瞬間

こんなところに行ってみたい

今月の希望外出

名フィルコンサート

十月一日(土)愛知県共同募金会の御招待で、連合愛知クラシックコンサート、「名フィルと共に」へ、愛知県芸術劇場コンサートホールに出かけてきました。

利用者二名を御招待いただきました。二名とも、音楽が大好きで、前日からとても楽しみにしていました。コンサートの内容は、親しみやすく、また聞いていて心地よく、とても素敵な時間が過ごせ、心が癒されました。

神屋保育園

十月十一日(火)に神屋保育園の運動会に見学に行きました。

保育園に入ると、にぎやかな声が聞こえて来ました。天候も良く、園児の皆さんは素足でリレーなどをし、元気に走っていました。その他に、年少組のかわいいお遊戯や、年中長組のすばらしい鼓笛演奏など、見たり、聞いたりして楽しみました。半日間でしたが、とても充実した日でした。



▲得点! 日標としていた浜松大会の出場権も獲得! 喜びの涙を流す利用者さんもありました。

Toshi 三三三コンサート

十月五日(水)、春日苑の食堂にて、元X-JAPANのウォーカルToshiさんが来苑し、ギターとピアノで計三曲の歌声を披露してくださいました。X-JAPANの頃の派手な外見とは別人のように見えました。歌声は昔も今も全く変わらず、利用者さんも皆、うっとり聞き入っていました。ぜひともまた来ていただきたいものです。



▲Toshiさんの語りかけるような演奏

障害者生活支援センターだより

日帰り旅行参加者募集!

(日時) 十一月二十六日(土)

(行先) 鳥羽水族館

【お問い合わせ】

電話(〇五六八)八八七六三七

ファクス(〇五六八)八八七五七〇四

メール naitakaugen@mc.cmw.ne.jp

担当 多治見・波辺

11月誕生者紹介

- 塩谷 錦治さん 十五日
 - 湊 貴久枝さん 十五日
 - 酒井 美津子さん 十五日
 - 成田 福雄さん 二十四日
- 以上四名の皆さんです。
- おめでとうございます!

●十一月・十二月の行事予定

- 十一月二十日(保) 保護者ボランティア・餅つき大会
- 十二月八日(保) レクの日

新任職員紹介

身体障害者施設春日苑(十一月一日付)

介護士 安藤 孝晃

①昭和49年6月19日

②〇型

③スノーボード

④楽しく仕事をしたいと思っています。一生懸命頑張りますのでよろしくお願ひします。

身体障害者施設春日苑(十一月一日付)

事務員 藤本 久美子

①昭和41年5月31日

②A型

③ドライブ

④早く職場に慣れるようにがんばります。

とよた苑

南知多を満喫!

バスハイク～日帰り温泉旅行～



▶お天気もよくて最高でした

十月二十八日(金)
秋暗れの気持ちよい中、
入所者八名、職員九名
で南知多町にバスハイ
クに出かけました。

東海環状線ができたおかげで、
時間ほどで真っ青な海が広がる
素晴らしい景色に！まずは、海を
望めるレストランで新鮮な海

の幸を存分に味わいました。普段
食べられないような豪華な食事に、
「新鮮な魚はやっぱりおいしいね」、
「こんな大きなエビフライ食べら
れるかなあ。」と皆さんご満悦の
様子でした。

お腹を満たした後は魚ひろぼで
ショッピング！お土産や自分用
と、思い思いに買い物を楽しませ
ていました。

その後は、美浜かんぼの宿で温
泉に入りました。海が見渡せる大
浴場で、少しぬめりのある温泉の
湯をゆったり堪能し、「お肌が若



▶新鮮な海の幸に大満足!

がえったみたい。」「いいお湯だ
った。」と大好評でした。
「今日はよかった。また行きた
いな。」との言葉と、たくさんの
笑顔がみられ、有意義な一日とな
りました。

踊りに誘われて

十月十七日(月)、若菜会の皆
様に来ていただき、素晴らしい踊
りを披露していただきました。

利用者さんの中には、以前踊り
を習っていたという方もいらっし



▶いざという時のために...

基礎救命講習

やり、「昔
はもっと
上手にで
きたんだ
けど。」と
言いなが
ら楽しそ
うに手を
動かして
いる姿が
印象的で
した。
▶すばらしい踊りを
ありがとうございました



平成十七年十月二十五日(火)、
ケアハウス食堂にて、基礎救命講
習が行われました。この講習は、
今年の春から実施されるようにな
り、今秋で、度目となります。講
習内容は、基礎的な心肺蘇生法で
すが、五月からAED(自動体外
式除細動器)の使用が市民に許可
されたことを受け、AEDの使用
方法も学ぶことができました。
福祉施設で働く職員として、い
ざという時に行動に移せるように、
今後も継続して学んでいきたいと
思います。

“お風呂に入りたい！”

居宅介護支援事業所

入浴は大切なこと。全身を温め、筋肉の血行を促進して動きを容易にしてくれれます。しかし、身体状況の変化により思うように入浴できなくなった場合、どうしたらよいのでしょうか？

①浴室に手すりや浴槽台を設置してみる。
 ②浴槽の出入りをヘルパーに手伝ってもらおう。
 ③デイサービスで入浴する。
 ④訪問入浴を利用する。

私達ケアマネジャーはその人に適した介護保険サービスの利用を考えていきます。

老人介護支援センター

地域のお年寄りがいつまでも健康やかに暮らせるようにという考えから、豊田市と地域のボランティアさんの協力で「地域ふれあい通所事業」が行われています。

皆さんで体操をしたり歌を歌ったり、時には近くの小学校の訪問を受け、お昼まで笑顔あふれるひと時を過ごします。

その中で、私たち支援センターも東山と野見の二地区で、血圧測定や介護相談などのお手伝いをさせていただいています。

地域ふれあい通所事業

サービス提供責任者

研修会に参加して

ヘルパーステーション

十月二十四日(月)、二十五日(火)に、熱海後楽園ホテルにて、サービス提供責任者の役割についての勉強をさせていただきました。

利用者さん自身が、今以上に充実した自立生活を送ることができるようサービスを提供するための技法を学ばせていただきました。今後、このことを活動にとり入れ、よりよいサービスができるよう努力していきます。

国際福祉機器展に参加してきました

福祉用具貸与事業所

九月二十七日(火)から二十九日(木)まで、東京ビッグサイトで第三十二回国際福祉機器展が開催されました。

年一回のこの催しは、おむつなどの身近なものから福祉車両まで、様々な福祉機器メーカーが集まって行われます。今年も、介護予防に関するりハビリやトレーニングの機器が目立ちました。一日のみの参加でしたが、制度だけでなく、福祉用具も日々変化していることを体感する良い機会になりました。

習字クラブ



利用者作品展



生花クラブ

11月誕生者紹介

深津 まうさん 九十六歳
 末谷 静子さん 九十六歳
 三宅 カズエさん 八十四歳
 平山 金光さん 七十九歳
 浅野 瑠璃子さん 七十八歳
 曾我 清美さん 七十八歳
 近藤 多津子さん 七十五歳
 澄 達雄さん 七十一歳

以上八名の方々です。
 おめでとございます。

出会いと別れ

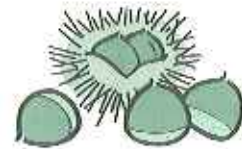
＜入苑＞
 中垣 末夫さん 七十二歳
 十月三日付けで入苑されました。
 林 シゲノさん 八十二歳
 十月二十日付けで入苑されました。

＜退苑＞
 羽矢 キミ子さん 八十六歳
 十月二日に永眠されました。
 鎌田 ヒデさん 八十四歳
 十月九日に永眠されました。
 土屋 きみ江さん 九十一歳
 十月十日に永眠されました。
 松本 清恵さん 九十三歳
 十月十四日に永眠されました。
 反町 タツさん 九十七歳
 十月二十五日に永眠されました。
 ご冥福をお祈りいたします。

デイサービス

「秋の味覚」おやつ作り

十月になり、食欲の秋を迎えました。デイサービスでは、「栗」を使い、「料理教室」を実施しました。



女性はもちろん、男性の利用者さんにもお手伝いしていただき、栗を茹でるところからスタート。栗から身をくりぬく作業では、女性は根気良く丁寧に、力強い男性も活躍。そして、味付けです。全員で味見をし、茶巾絞りをして、さあ完成。「栗きんとん」の出来上がりです。

会話に笑顔を変えながら、皆さんが楽しく和んでいる雰囲気での栗きんとん作りでした。おやつ時、皆さん口をそろえて「おいしい」の一言。手作りおやつで「秋の味覚」を堪能された満足気なお顔が拝見でき、私達スタッフも嬉しく、



▲栗きんとんおいしく作れるでようか

今後へのレクリエーション取り組みによりいっそう力を入れていきたく感じました。

霜月句会作品

住みなれし山里なれど菊日和虫の音にやがて重なる寝息かな友の来ておしやべりつづく秋夜長
加藤 綾子さん

家の横コスモス眺めお茶を飲む庭先に植えた八朔実を付ける秋祭り馬も走るし鉄砲も
那須 源吉さん

秋暗の夕風冷すいわし雲咲き出せし豊栄神社萩の花
寺澤 和昭さん

悲しくもテロの犠牲者あいつぎて
対策見えす心痛むも
気に入りの黄色い長靴黄色い傘
さしてバイバイ曾孫帰りゆく
神谷 みのあるさん

習字作品



東山デイサービス

小学生との交流

十月十七日(月)に豊山市立東山小学校の四年二組の児童(二十八名)が、総合学習プログラム中の福祉の時間として、当センターを活用しています。

和やかな雰囲気の中、子供達が披露する歌やクイズ、漫才、手品を利用者の皆さんは満面の笑みで楽しんでいました。

利用者さんに、感想を伺うと、「東山デイサービスセンターと東山小学校(四年生)との関わりは自分達から見ると大変微笑ましいし、老人と子供の関係が

将来、生かされて来るように感じていきます。殺伐とした時代であるから、特にそう感じます。この先もこの関係を続けてほしいと思います。」と、優しい眼差しでお話してくださいました。

吹く風にも、秋の気配を感じると、子供達との温かい交流のひと時を過ごしました。

楽しい交流



▶東山小学校児童との楽しい交流

散歩風景



▲汗をかくほどがんばっています

11月誕生者紹介

- | | |
|----------|------|
| 松本 知恵さん | 九十六歳 |
| 高橋 三ツ代さん | 九十四歳 |
| 長谷川 フキさん | 九十二歳 |
| 鈴木 京一さん | 八十九歳 |
| 岡田 カヲエさん | 八十七歳 |
| 志水 きくゑさん | 八十七歳 |
| 加藤 厚志さん | 八十六歳 |
| 舟越 キヨ子さん | 七十七歳 |
| 寺澤 トキコさん | 七十六歳 |
| 木村 京子さん | 七十二歳 |

ケアハウス豊田

くつろぎの「どんぐりの湯」



▲人自然にかこまれて...

十月十八日(火)、豊田市武節町にある、福武温泉どんぐりの湯(天然温泉)へ、利用者十一名と出かけました。
小雨の降る中、少し肌寒さを感じながらの出発となりましたが、「湯に入れば温ったまるよ。」と、皆さん心待ちにしていらっしやいました。どんぐりの湯には、檜風呂、露天風呂、薬湯(今回はりんご湯)と数種類のお風呂があり、ゆったりと湯船で心身共にリラッ

クスできたひとときでした。「よかったです。」と満足気な顔の方、「食事の後、もういっぺん入ろうか。」と一番長湯だった方など、利用者の皆さんそれぞれに、温泉でくつろぎました。



▲気分リイコー! お腹も満足

ケアハウスのゴミ事情

日々生活していくうえで多かれ少なかれ「ゴミ」は出ます。ケアハウスでは毎週水曜日のゴミ収集日には、収集場所がにぎやかになります。ゴミを見ていると入居者の生活ぶりを垣間見ることが出来ます。

まず、健康飲料をはじめとするビン類の多さが目につきます。特に女性は化粧ビンが多く、年を重ねられてもお肌のお手入れは欠かせません。更に、お酒の空きビン

秋の室内一斉消毒

十月十二日(水)各居室を始め、倉庫、談話室、和室などの消毒を実施しました。

朝礼後、職員が各居室へセットして回るとカーペットが捲りあげてあったり、食器に布が被せてあったり、入居者さんそれぞれの対応がみられました。二時間強の消毒時間でしたが、その間食堂でピデオ鑑賞される方、相談室で十一月に開催される福祉健康フェスティバルの授産製品づくりの精を出される方など、消毒することに関

や空きカンもあり、お隣さんを招いて、手作りのおつまみで一杯! ということもあり、思い思いに楽しまれているようです。

次に日につくのがペットボトルの多さです。各お部屋で水分補給に努めているのが分かります。

ゴミはその人の生活そのものです。今後は環境問題を考えた生活に心がけていただけたらと思います。



して皆さん協力的でスムーズに行うことが出来ました。入居者さんが安心して生活できるように、害虫駆除は欠かせない行事の一つになっております。

ケアハウスからのお知らせ

十一月二十九日(火)、毎年恒例の「収穫祭」を行います。

今年は、さつま芋、じゃがいも、大豆、小豆などを収穫することが出来ました。利用者さんの愛情をたくさん受けて育てられた野菜を、ケアハウスが日頃お世話になっているボラインティアの方々へ、心より感謝を込めておいしいお菓子に変身させます。お楽しみに!



誕生者紹介

11月

杉村 千代子さん 八十九歳
森口 君代さん 七十歳

実践若草苑

環境美化活動



▲こんな所にもゴミがあるよ

十月十三日(木)、利用者さんと職員で若草苑周辺の環境美化活動を行いました。若草苑周辺だけでなく、若草苑か

ら南は緑化センターまで、北は名鉄電車上野田駅方面の途中までの三か所に分かれ活動開始。約一時間をかけて死にもどつてきました。活動途中では歩道のないところもあるため、交通安全にも気をつかいながらゴミを拾いました。毎日のことながらタバコの吸い殻は多く、ペットボトル、空き缶など、なぜこんなところにまでゴミが落ちてくるのだろうと思う程でした。皆で集めたゴミはきちんと分別して終了しました。

後日、ホームに来苑された方から「先日皆さんでゴミ拾いしていらっしゃいましたね。声をおかけ

しようと思ったのですが、車でしたので、声がかけれられませんでした。」とおっしゃっていただいた時は、地域の方も見てくださるんだなど、これからの環境美化活動は続けたいと思いました。



▲分別はきちんとしないとね

若草苑デイサービス

みんなで作品づくり!!



▶本物をぜひ見に来てください

▶絵紙に取り組んでいます

当センターでは、十一月五日(土)に行われる文化祭に向けて色々な作品を制作しています。今、一番力を入れているのは、パッチワークです。写真の作品を利用者さんと職員が力を合わせて制作しています。

他にも編み物・貼り絵、ペーパードールなどを文化祭に向けて作っています。

なお、この作品は文化祭後も展示していますので、ぜひ一度見に来てくださいね。

「しよ餅」エピソード

一歳の誕生日を迎える子に、一升の餅を背負わせ歩かせると健康に育つという風習があります。当センターでも十月九日(日)に、この「しよ餅」を行いました。たまたま、出産を機に退職した元職員が、久しぶりに子連れでセンターに遊びに来られたのを機に、みんなで「しよ餅」でお祝いしました。

突然の重い荷物にビックリしながらも、頑張る男児に、利用者の皆さんは、暖かい声援や拍手を送って健やかな成長を祝福していました。

11月誕生者紹介

- 澤山 光江さん 四日
- 岩瀬 重雄さん 十日
- 牧野 しな子さん 十八日
- 小塚 一成さん 十九日

●十一月・十二月の行事予定

- 十一月十七日(木) さくらんぼコーラス慰問
- 十一月十四日(木) バス旅行(みかん狩り)
- 十一月十九日(火) 朝日ヶ丘中学校二年生福祉体験学習
- 十一月五日(日) 能カラオケ慰問
- 十一月六日(火) 朝日小学校四年生ふれあい

11月誕生者紹介

- 宇井 たまさん 九十二歳
- 武田 いとさん 九十一歳
- 杉浦 かな江さん 八十七歳
- 大浦 哲男さん 八十四歳
- 長尾 フクエさん 八十一歳
- 石田 ちる子さん 七十八歳
- 都築 すゝ江さん 七十八歳
- 中野 文雄さん 七十二歳
- 津山 誠一さん 六十五歳



サンホーム豊田

スポーツの秋 「ふれあいスポーツ大会」



▲スポーツ大会に参加しました

十月二十日(日)、サン・アビリティーズ豊田にて行われた第二回軽スポーツ体験フェスティバルに利用者さん五名と参加しました。障害者のできる軽スポーツ、フライングディスク、クロリティ(輪投げの一種)など四種目を体験してきました。

皆さん夢中になって挑戦し、クロリティの競技では山内武司さんが、敢闘賞を取ることができ、大健闘でした。

動物達にかこまれて

十月二十七日(木)に外注班の利用者さん十六名と職員六名で東山動物園へ行ってきました。

外注班の仕事は、自動車部品の製造をしているため、なかなか休むことができません。そのため、貴重な休みであり、皆さんとても生き生きしていました。動物を目の前にして「かわいいね。」などいつも見られない反応が見られました。動物達に囲まれて楽しい外出になり、リラククスできました。

保護者会主催草取り

十月一日(土)にサンホーム豊田では、保護者会主催の草取りが行われました。二十五名の保護者の皆様の参加があり、まだ汗ばむ陽気の中で、約一時間も作業をしていただきました。

サンホームがいつもきれいな状態を保てるのは、保護者の方々のご協力のおかげだと思います。保護者と施設が手を取り合い、協力していける関係は理想的です。今後も今までのような関係を維持できるように施設側も努力していきたいと思えます。



▲ああ、ソウが迫ってきたぞー!!

野見デイサービス

楽しみだぞ 誕生会!!

野見デイサービスセンターでは、月に二回に分けて誕生会を行っています。開催日は、毎月第一水曜日と第二土曜日です。

内容は、レクリエーションとして職員による手作りのゲームをしたり、お月見だんごやせんざいなど季節感のある料理を皆さんで作ったり、またボランティアの皆さんによる慰問で音楽会などを行ったりしています。

誕生者紹介

11月

高須 勝枝さん 二日生
山内 武司さん 十日生
宮原 ルミ子さん 十六日生
日鷹 誠さん 三十日生
おめでとうございます。

●十一月・十二月の行事予定

十一月十七日(木) 衣類購入
十一月十七日(木) マラソン大会
十一月十七日(木) 誕生会



▲ハラソル輪投げ

皆さんもぜひ誕生会に足を運んでいただき、一緒に誕生会を楽しみましょう。



▲「ストレスが多いんですよ」と。女性マネージャー（前列中央）

海外研修
レポート

ソワエルクラブ海外研修 老人福祉コース（アメリカ）

前編

法人事務局 事務局長 澤木規昌

九月十日（土）から九月十八日（日）までの九日間、米国西海岸（カリフォルニア州―総人口二千

五百万人）にある主要三市（サンフランシスコ、サンディエゴ、ロサンゼルス）の高齢者福祉施設六か所を視察しました。

視察の印象を、前・後編に分けて報告します。

◎サービス提供対価について

カリフォルニア州における入所施設利用者は、サービス料を全額支払う裕福な利用者と政府補助プログラム（メディカルという）を受けられる低所得な利用者に分かれており、日本における介護保険制度のサービス提供対価のしくみとはかなり異なる。

このメディカルについて、カントリー・ドライブ・ケア・センター（サンフランシスコ郊外）の職員は、「メディカルは要介護度に関係なく、一人一日あたり百三十九ドル（一万五千三百円）の介護報酬収入であり、支出が百五十九ドル（一万七千五百円）かかる現状では、毎日二十ドルの支出増で



▲民家と見まがう外観の施設で

あり、メディカル利用者が経営の圧迫になっている。」と深刻に語っていた。裕福な利用者の獲得が施設経営の重要課題とのことであり、福祉施設の存在意義について、やや考えさせられる訪問となった。

◎介護体制について

カリフォルニア州の介護体制は、日本とは若干異なる。施設には常勤の医師は配置されておらず、看護師で対応している点は日本と同様であるが、看護師の意味に違いがある。カリフォルニア州における看護師とは、登録看護師（RN）、准看護師（LV

N）、看護師助手（CNA）の総称であり、看護師助手が、業務的には日本における介護士に相当する。そして、三か月の職業訓練プログラムを履修すれば看護師助手としての資格を取得することができ、ハイスクールの学業資格は必要とされていない点など、資格の面では介護福祉士というよりはヘルパー二級に近い。そのため、一般的に給料が安いのが、施設の中で重要な役割を担っている。

（以下、後編に続く）

編集後記

山や街が、口ごとに秋色を濃く色づけてきます。陽気のいい日には、紅葉の名所ならずとも、ちよつと出かけてみましょう。身近な木々も秋の装いでドレスアップ！ 私たちも負けずに、おしゃれを楽しみたいですね。

また、昆虫はせつせと冬仕度の真っ最中です。寒い季節に備えて、今から体をよく動かして、インフルエンザに十分ご注意ください。